Tues, Mar. 12 1963



繕撰及繙譯

之回所满意君 質價值與服 即其價錢貨 公則原銀客 伊頓交易最 粉等是也與 物包令滿意 著名担保貨 君在伊頓百 貨公司交易

各

地

PRODUCE CO. LTD. 600 TAYLOR STREET VANCOUVER 3, B. C. Phone: MIJ 1-7157

批發價錢 日來召來 外埠商號

歓迎惠顧 瓜毛瓜 霜大蝦 置蓮藕

TERRACE **BAMBOO**

155 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

午二時

電話 683-1935



可公業實打片理代司公託信大拿加 Pender Realty & Insurance Agencies Ltd. Authorized Agent For

Canada Trust-Huron & Erie 156 E. PENDER ST., MU 2-1851

百,(梁春慶) 區四組聯勞月租《百五 十元只賣量用六 新屋平實豊萬

幹監外財會關肚 **郝 庶 攻 核 催 富**。 **事督交政配長長** 奶

執行委員 正 主 委 1000 察 馮保 襲自 全體 吳培嵩 鄭典 骨灼觀 與庭楚

Broadway

E. HASTINGS ST. 電話 MU1-3445 電話 MU1-9541 福起元二日每祖历

Chung Wo Hong Co. Phone MU 5-9612 237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

新 價批 相零 大帮 宜賣

T. P. Y. Travel Service

71 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. Phone: MUtual 3-3058

Agents For Orient & Pacific Lines

陳國良

香港外疆授權銀行 經營一切銀行業務

一全國通腦 解款迅速 服務遇到 華僑存款一安全體安 利息優厚 存取方便 管業收租一代管產業 代收居租 收费低廉

其他委託事項 竭誠妥爲服務 備有簡章 歡迎函索

本行新址:香港雪廠街三號 Nanyang Commercial Bank Ltd., 3 Ice House Street HONG KONG 電報掛號: "0598" 成 "NANYANGBANK"

89- E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

Phone: MU. 2-2244

GANGLEY TRADING LTD 280 F. Pender St., Vancouver 4. B. C Tel MC 4-7931

天煙松津台江 白桃